



Origine

ARCHETYPE NATUREL

grès cérame coloré dans la masse


novoceram
MAISON DE CHARME DEPUIS 1863

novoceram CHARME



LES IMMENSES FORÊTS SONT PORTEUSES D'UNE MÉMOIRE D'OÙ SURGISENT PARFOIS DES SENSATIONS QUI SONT À MÊME DE CAPTURER, EN UN INSTANT, L'ESSENCE PRIMORDIALE DE LA NATURE.
Ce sentiment insaisissable parcourt le veinage solide d'origine : qu'il s'agisse de lames ou du pourtour d'un format carré inédit, une nouvelle surface prend forme dans les tons de l'argile, de la cire, de la cendre, de la terre et du charbon, dans les nuances délicates d'un effet décapé. Éloignée des stéréotypes du bois, mais proche de la chaleur de son essence, cette surface unit les espaces intérieurs et extérieurs en une seule matière grâce à deux effets tactiles complémentaires.

SOMETIMES SENSATIONS OPEN UP IN THE IMMENSE FORESTS OF MEMORY ABLE TO CAPTURE THE ENTIRE PRIMORDIAL ESSENCE OF NATURE IN AN INSTANT.
THIS ELUSIVE SENTIMENT RUNS THROUGH THE SOLID VEINING OF ORIGINE. AMONG THE COLOURS OF CLAY, WAX, ASH, EARTH AND COAL, ALONG THE STRIPS OR AROUND THE EDGE OF THE UNUSUAL SQUARE FORMAT, THROUGH THE NUANCES OF THE LIGHT PICKLED EFFECT, A NEW SURFACE IS BORNE, FAR FROM THE STEREOTYPES OF WOOD, BUT CLOSE TO THE WARMTH OF ITS SPIRIT AND, THANKS TO THE TWO COMPLEMENTARY TACTILE EFFECTS, ABLE TO UNITE INTERNAL AND EXTERNAL SPACES IN A SINGLE MATERIAL.

IN DEN UNERMESSLICHEN WÄLDERN DER ERINNERUNG ENTSTEHT ZUWEILEN DAS GEFÜHL, IN EINEM AUGENBLICK DAS WESENTLICHE DER URSPRÜNGLICHEN NATUR ERFASSEN ZU KÖNNEN.
IN DEN MASERUNGEN VON ORIGINE IST DIESES GEFÜHL WAHRNEHMBAR: DIE FARBEN VON TON, WACHS, ASCHE, ERDE UND KOHLE, DIE DIelenform ODER DAS UNGEWÖHNLICHE QUADRATISCHE Format UND DIE DURCH DEN LEICHEN BEIZEFFEKT ENTSTEHENDEN NUANZEN SCHAFFEN EINE VÖLLIG NEUE OBERFLÄCHE, WELCHE DIE WÄRME VON HOLZ AUSSTRÄHLT OHNE ES SCHLICHT NACHZUAHMEN, UND DIE ES DANK ZWEIER BESONDERER STRUKTUREFFEKTE VERMAG, INNEN- UND AUßENRAUM HARMONISCH MITEINANDER ZU VERBINDELN.

NELLE IMMENSE FORESTE DALLA MEMORIA, SI APRONO TALVOLTA SENSAZIONI CAPACI DI CATTURARE IN UN ISTANTE TUTTA L'ESSENZA PRIMORDIALE DELLA NATURA.
NELLE SOLIDE VENATURE DI ORIGINE SCORRE QUESTO SENTIMENTO INAFFERRABILE: TRA LE TONALITÀ DELL'ARGILLA, DELLA CERA, DELLA CENERE, DELLA TERRA E DEL CARBONE, LUNGO LE DOGHE O SUL PERIMETRO DELL'INEDITO FORMATO QUADRATO, ATTRAVERSO LE SFUMATURE DEL LEGGERO EFFETTO DECAPATO NASCE UNA SUPERFICIE NUOVA, LONTANA DAGLI STEREOTIPI DEL LEGNO, MA VICINA AL CALORE DEL SUO SPIRITO, CHE GRAZIE A DUE EFFETTI TATTILI COMPLEMENTARI PUÒ UNIRE GLI SPAZI INTERNAZIONALI ED ESTERNI IN UN'UNICA MATERIA.

EN LOS INMENSOS BOSQUES DE LA MEMORIA, SE ABREN A VECES SENSACIONES CAPACES DE CAUTIVAR EN UN SOLO INSTANTE TODA LA ESENCIA PRIMORDIAL DE LA NATURALEZA.
POR LAS ROBUSTAS VETAS DE ORIGINE FLUYE ESTE SENTIMIENTO INALCANZABLE: ENTRE LAS TONALIDADES DE LA ARCILLA, LA CERA, LA CENIZA, LA TIERRA Y EL CARBÓN, A LO LARGO DE LAS DUELAS O EN EL PERÍMETRO DEL INÉDITO FORMATO CUADRADO, A TRAVÉS DE LOS MATICES DEL SUAVE EFECTO DECAPADO NACE UNA SUPERFICIE NUEVA, LEJOS DE LOS ESTEREOTIPOS DE LA MADERA, PERO PRÓXIMA AL CALOR DE SU ESPÍRITU, QUE GRACIAS A DOS EFECTOS TÁCTILES COMPLEMENTARIOS REÚNE LOS ESPACIOS INTERNOS Y EXTERNOS EN UNA SOLA MATERIA.



Origine

ARCHETYPE NATUREL

ARCHETYPE NATUREL, NATURAL ARCHETYPE, URSPRÜNGLICHE NATUR, ARCHETIPO NATURALE, ARCHETIPO NATURALE.

grès cérame coloré dans la masse, porcelain stoneware coloured in body, durchgefärbtes feinsteinzeug,

gres porcellanato colorato in massa, gres porcelánico coloreado en masa

ARCHETYPE NATUREL

Origine

Perdu dans un labyrinthe de sensations je suis remonté à l'Origine en choisissant le sentier le plus secret qui conduit au cœur du bois.

Lost in a labyrinth of sensations I learnt to go back to the Origin following the most hidden path leading to the heart of the wood.

Im Labyrinth der Empfindungen und Gefühle habe ich das Ursprüngliche wiedergefunden und dazu den verborgenen Weg gewählt, der in das Herzen des Waldes führt.

Perdido en un laberinto de sensaciones aprendí a encontrar el Origen escogiendo la más oculta senda que al corazón del bosque lleva.

Perso in un labirinto di sensazioni ho imparato a ritrovare l'Origine scegliendo il sentiero più nascosto che conduce al cuore del bosco.





Origine Terre 45x45 cm - 18"x18" _ Origine Terre Antidérapant 45x45 cm - 18"x18"





terre





Origine Argile 22,5x90 cm - 9"x36"

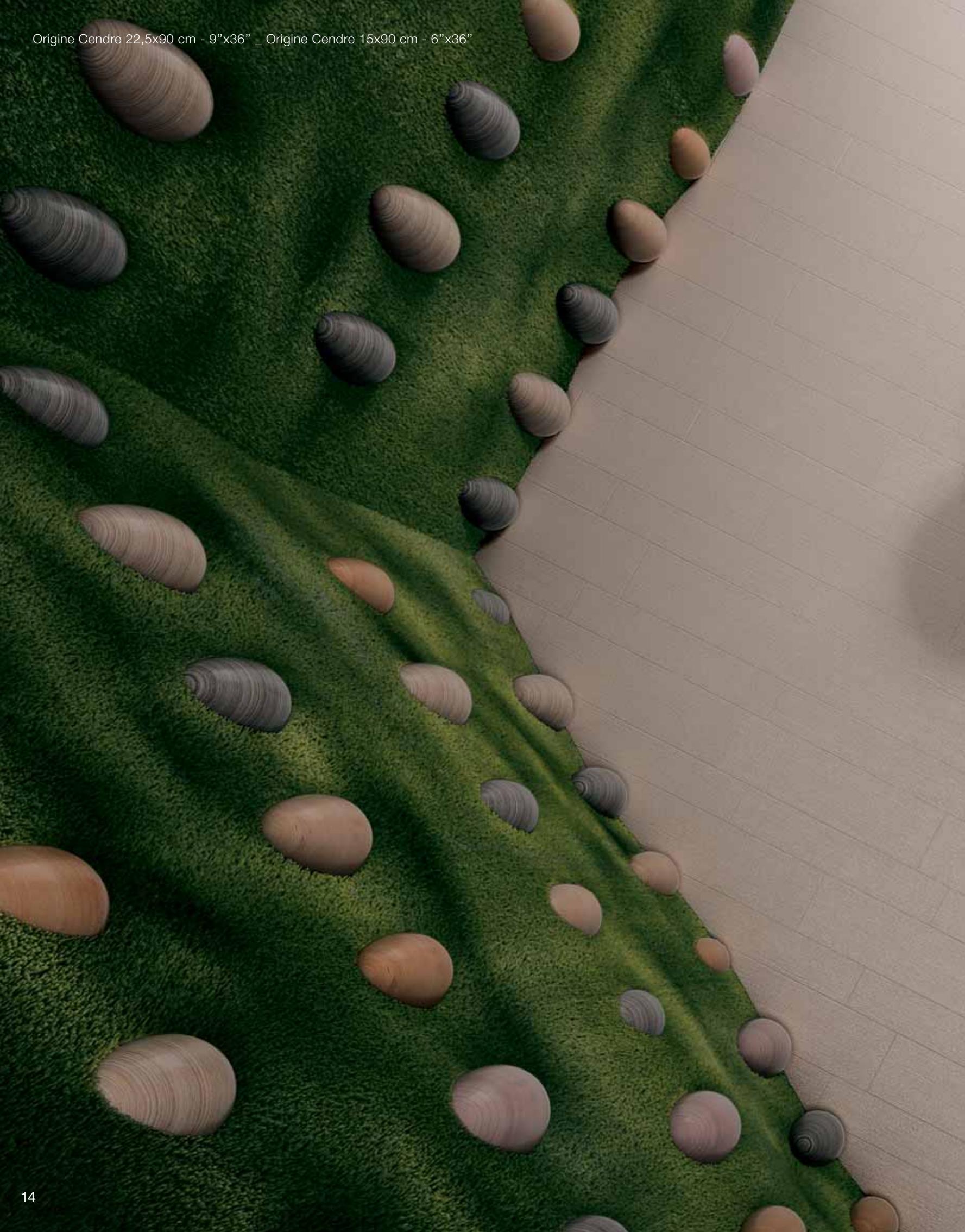






argile

Origine Cendre 22,5x90 cm - 9"x36" _ Origine Cendre 15x90 cm - 6"x36"







cendre





Origine Charbon 15x90 cm - 6"x36"







charbon





Origine Cire 45x90 cm - 18"x36"



cure



Novoceram sas - ZI Ortì, Laveyron - BP 20
26241 Saint Vallier sur Rhône Cedex - France
Tel. +33 (0) 4 75 23 50 23 - Fax +33 (0) 4 75 23 32 99
www.novoceram.fr - contact@novoceram.fr

